



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název

ZF LifeguardFluid 8.3 DCT

Článek ne-

0671.090.471

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Typ výrobku

Směs.

Použití

Převodový olej.

Není vhodné pro použití v

Nebyla identifikována žádná nedoporučená použití.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

SDS vytvořil

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)

Dodavatel

ZF Aftermarket

Adresa

ZF Friedrichshafen AG

Obere Weiden 12

97424 Schweinfurt

Německo

Telefonní

+49 9721 475 60

Email

msds.zf-aftermarket@zf.com

Domovská stránka

www.zf.com/contact

Kontaktní osoba

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

E-mail

msds.zf-aftermarket@zf.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

+420 224 919 293, +420 224 915 402

Dostupné mimo úřední hodiny

Ano

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Klasifikace

Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky kategorie nebezpečnosti 2

Standardní věty o nebezpečnosti

H411

2.2 Prvky označení

Označení v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Výstražné symboly nebezpečnosti



Standardní věty o nebezpečnosti

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Doplňkové věty o nebezpečnosti

EUH208 Obsahuje PRODUKTY REAKCE 4-METHYL-2-PENTANOLU A SULFIDU FOSFOREČNÉHO, PROPOXYLOVANÉ, ESTERIFIKOVANÉ S OXIDEM FOSFOREČNÝM, VE FORMĚ SOLI VYTVOŘENÉ POMOCÍ AMINŮ, C12-14-TERC-ALKYLSLOUČENINY.. Může vyvolat alergickou reakci.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

P391 Uniklý produkt seberte.

P501 Odstraňte obsah/obal být v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními předpisy..



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

Více informací

Příloha XVII - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů: Žádné.

2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs obsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT) nebo vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB).

Poznámka: Tento materiál nesmí být bez konzultace s odborníkem používán pro jiné účely než pro účel uvedený v oddíle 1. Během zdravotních studií bylo prokázáno, že chemická expozice může vyvolat ohrožení lidského zdraví, které může být různě případ od případu.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Chemický název	Číslo CAS Číslo ES Číslo REACH Indexové číslo	Koncentrace	Klasifikace	H-fráze Multiplikační faktor, akutní Multiplikační faktor, chronický	Specifické kon- centrační limity ATE	Poznámka
Dec-1-en, homopoly- mer, hydrogenovaný	68037-01-4 500-183-1 01-2119486452- 34-XXXX -	≥50 - ≤75%	Asp. Tox. 1	H304 - -		kinematic viscosity < 20.5 cSt 40 °C.
sulfid olefin	68937-96-2 273-103-3 01-2119540515- 43 -	0 - ≤5%	Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3	H317, H412 - -	Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 46%	-
Reakční produkty 4- methyl-2-pentanolu a difosforečného penta- sulfidu propoxylované, esterifikované difosfor- ečným pentaoxidem a solené aminy, C12-14- terc-alkyl	- 931-384-6 01-2119493620- 38 -	0 - ≤3%	Acute Tox. 4 - oral, Skin Sens. 1, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H302, H317, H319, H411 - -	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 9,39% Eye Irrit. 2, H319: 50% < C ≤ 100% ATE [Orální]: 500 mg/kg TH	-
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-	0 - ≤3%	Asp. Tox. 1	H304 - -		ATE (oral): >5000 mg/kg;



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006
ZF LifeguardFluid
8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

Chemický název	Číslo CAS Číslo ES Číslo REACH Indexové číslo	Koncentrace	Klasifikace	H-fráze Multiplikační faktor, akutní Multiplikační faktor, chronický	Specifické kon- centrační limity ATE	Poznámka
	25 649-467-00-8					ATE (dermal): >5000 mg/kg; ATE (inhal- ation): 5 mg/kg
O,O,O-trifenyl fosfor- thioát	597-82-0 209-909-9 01-2119979545- 21-0000 -	0 - ≤1%	Aquatic Chronic 1	H410 - M-chro=10		PBT (per- sistent, bioaccumu- lative and toxic sub- stance). Regulation (EC) No. 1907/2006, REACH Art- icle 59(1). Candidate List.
estery kyseliny fosfor- ečné, amino soly	92623-72-8 943-540-0 01-2120120371- 74 -	>0 - <1%	Skin Sens. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2	H317, H400, H411 M-acut=1 -		Skin Sens. 1, H317 C ≥ 13%

Výrobek založený na

Na základě současných znalostí dodavatele, ve výrobku nejsou přítomny žádné dodatečné složky v koncentracích, které by byly klasifikovány jako zdraví škodlivé nebo nebezpečné pro životní prostředí, PBT nebo vPvB, nebo by měly stanoveny limitní expoziční hodnoty na pracovišti a tudíž by musely být uvedeny v tomto oddílu.

Doplňkové informace o látce

Úplný text H-vět/EUH-vět uvedených v této části naleznete v oddíl 16.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku.

Inhalace

Při obtížném dýchání přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.

Při styku s kůží

Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc. Dojde-li ke vstříknutí materiálu do kůže nebo pod kůži nebo do kterékoli části těla, a to bez ohledu na vzhled poranění nebo jeho velikost, postižená osoba musí být okamžitě prohlédnuta lékařem na chirurgické pohotovosti. Ačkoli počáteční symptomy vysokotlakéhovstříku mohou být minimální nebo žádné, včasný chirurgický zákrok během prvních hodin může významně snížit konečný rozsah poranění.

Při zasažení očí

Okamžitě proplachujte oči velkým množstvím vody, občas nadzvedněte horní a spodní víčko. Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Pokud dojde k podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při požití

Vypláchněte ústa vodou. Nevyvolávejte zvracení, pokud to není výslovně doporučeno lékařem. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc. Jestliže byl materiál požit a postižená osoba je při vědomí, podávejte k pití vodu v malých dávkách.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Inhalace

Žádné specifické údaje.

Při styku s kůží

Lokální nekróza se projevuje opožděným nástupem bolesti a poškozením tkáně několik hodin po vniknutí.

Při zasažení očí

Žádné specifické údaje.

Při požití

Žádné specifické údaje.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Není specifické ošetřování.

Poznámky pro lékaře: Postupujte podle příznaků. Okamžitě kontaktujte lékaře s toxikologickou specializací, jestliže bylo požito nebo vdechnuto větší množství.



ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodné hasící prostředky

Použijte suché chemické prostředky, CO₂, vodní sprchu (mlhu) nebo pěnu.

Nevhodná hasiva

Nepoužívejte proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

V ohni nebo při zahřátí dochází ke zvýšení tlaku a obal může prasknout. Tento materiál škodí zdraví vodních organismů. Voda z hašení znečištěná tímto materiálem musí být shromážděna a nesmí být vypuštěna do žádného vodního toku, splaškové nebo srážkové kanalizace.

Nebezpečné produkty hoření: aldehydy, produkty nedokonalého spalování, oxidy uhlíku, kouř, výpary, oxidy síry

5.3 Pokyny pro hasiče

Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Použijte standardní požární postupy a zvažte nebezpečí související s ostatními zasaženými materiály. Ihned izolujte prostor vykáváním všech osob z okolí nehody, pokud došlo k požáru. Zajistěte prodlouženou dobu chlazení, abyste zabránili opětovnému zapálení. Zabraňte, aby se odtok z požárního zařízení či ředění dostal do vodních toků, kanalizace nebo zásob pitné vody. Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku.

Speciální ochranné prostředky pro hasiče: Požárníci musí používat vhodné ochranné prostředky a dýchací přístroje s přetlakovou maskou na celý obličej. Oděvy pro hasiče (včetně helem, ochranných bot a rukavic) splňující evropskou normu EN 469 poskytnou základní úroveň ochrany pro chemické nehody.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

POSTUPY OZNAMOVÁNÍ: V případě úniku nebo náhodného uvolnění látky informujte příslušné orgány v souladu se všemi platnými předpisy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze: Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Evakuujte sousední oblast. Zákaz vstupu nepovolaných a nechráněných osob. Nedotýkejte se ani nepřecházejte přes rozlitý materiál. Používejte požadované osobní ochranné prostředky.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze: Pokud se vyžaduje speciální oděv pro odstranění úniku, přečtěte si informace v oddíle 8 o vhodných a nevhodných materiálech. Viz také informace v oddíle "Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze".

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace. Jestliže výrobek způsobil znečištění životního prostředí (kanalizace, vodní toky, zemina nebo vzduch), informujte úřady. Materiál znečišťující vodu. Může být škodlivý pro životní prostředí, pokud se uvolní ve velkém množství. Uniklý produkt seberte.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Malé úniky: Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorbčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

Velké úniky: Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. Zabraňte vniknutí do kanalizace, vodních toků, základů budov nebo uzavřených prostor. Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorbčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů. Kontaminovaný absorpční materiál představuje stejné nebezpečí, jako rozlitý produkt. Okamžitě obklopte rozlitou látku pásy z plovákových desek. Odstraňte zhladiny sbíráním nebo pomocí vhodných absorpčních látek. Před použitím dispergátorů se obraťte na odborníka, aby vám poskytl potřebné informace. Upozorněte další lodě. Poznámka: viz Kapitola 1 s informacemi o nouzových kontaktech a Kapitola 13 o likvidaci odpadu

Doporučení pro případ úniku do vod nebo do půdy jsou založena na nejpravděpodobnější situaci, která může nastat při úniku tohoto materiálu, avšak i další faktory jako geografické podmínky, vítr, teplota, vlny (v případě úniku do vodních toků), jejich směr a rychlost mohou podstatně ovlivnit patřičný postup zásahu. Z tohoto důvodu je nutné provést konzultaci s místními odborníky. Pozn.: Místní předpisy mohou definovat nebo omezovat zásah, který je nutno provést.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Pro vhodný výběr osobních ochranných pomůcek vyhledejte Část 8 tohoto bezpečnostního listu., Pro návod na zneškodnění rozlitého produktu vyhledejte Část 13 tohoto bezpečnostního listu.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Preventivní manipulační opatření

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

Používejte požadované osobní ochranné prostředky. Zamezte požití. Vyvarujte se styku s očima, kůží a oděvem. Zabraňte kontaktu s vyteklým materiálem a odtékání do půdy a povrchových vodotečí. Uchovávejte v původním nebo ve schváleném alternativním zásobníku vyrobeném z kompatibilního materiálu, pevně uzavřeném, když se nepoužívá. Nepoužívejte kontejner opakovaně. V prázdných kontejnerech zůstávají zbytky produktu, jež mohou být nebezpečné.

Obecné hygienické

Jídlo, pití a kouření je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Pracovníci si před jídlem, pitím a kouřením musí umýt ruce a obličej. Odložte kontaminovaný oděv a ochranné prostředky před vstupem do jídelních prostorů. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřeních.

Tento materiál je statickým akumulátorem. Kapalina se obecně považuje za nevodivou a schopnou akumulovat statický náboj, pokud je její konduktivita nižší než 100 pS/m (100x10E-12 Siemens na metr), a považuje se za polovodivou a schopnou akumulovat statický náboj, pokud je její konduktivita nižší než 10,000 pS/m. Opatření jsou stejná, ať je kapalina nevodivá či polovodivá. Faktory jako jsou teplota kapaliny, přítomnost nečistot, antistatické přísady a filtrace mohou výrazně ovlivnit konduktivitu kapaliny.



ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v souladu s místními předpisy. Skladujte v originálních obalech chráněných před přímým slunečním zářením v suchých, chladných a dobře větraných prostorách, odděleně od neslučitelných materiálů (viz Kapitola 10) a

jídla a pití. Do doby, než bude připraven k použití, uchovávejte kontejner uzavřený a utěsněný.

Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku. Neskladujte v neoznačených

kontejnerech. Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí. Před manipulací nebo použitím si prostudujte informace o neslučitelných materiálech uvedené v oddílu 10.

Směrnice Seveso – ohlašovací prahové hodnoty:

Kritéria nebezpečnosti:

Kategorie E2

Oznámení a práh MAPP 200 tonnes

Práh dle zprávy o bezpečnosti 500 tonnes

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádná zvláštní doporučení.

Specifická řešení pro průmyslový sektor: Není k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Expoziční limity

Informace uvedené v této části obsahují obecné rady a pokyny. Informace jsou poskytovány na základě typických předpokládaných způsobů použití výrobku. Při manipulaci s větším množstvím nebo při jiných způsobech použití, které by mohly významně zvýšit expozici pracovníků nebo úniky do životního prostředí, mohou být vyžadována další opatření

Maximální přípustné koncentrace pro pracovní pásma: Viz tabulka OEL níže.

Doporučené procedury monitorování: Je třeba odkázat na normy monitorování, např: Evropská norma EN 689 (Ovzduší na pracovišti - Pokyny pro stanovení inhalační expozice chemickým látkám pro porovnání s limitními hodnotami a strategie měření) Evropská norma EN 14042 (Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům) Evropská norma EN 482 (Ovzduší na pracovišti - Všeobecné požadavky na postupy měření chemických látek) Pro metody stanovení nebezpečných látek je rovněž nutný odkaz na národní návody postupu.

Národní limity pracovní expozice



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006
ZF LifeguardFluid
8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

Součást	Číslo CAS Číslo ES	Expoziční limit ppm / mg/m ³	Zdroj	Poznámka	Rok
1-decen, hydrogenovaný homopolymer. Skupenství: Aerosoly (torakální frakce).	- -	- / 5		TWA 8 hodin	-
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej – nespe- cifikovaný. Skupenství: aerosol.	- -	- / 5	NVCR PEL/NPK- P (Česká republika, 2/2025) [oleje minerální]	PEL 8 hodin	2025
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej – nespe- cifikovaný. Skupenství: aerosol.	- -	- / 10	NVCR PEL/NPK- P (Česká republika, 2/2025) [oleje minerální]	NPK-P 15 minuty	2025
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej – nespe- cifikovaný. Skupenství: aerosol.	- -	- / 5	ACGIH TLV (Spojené státy americké, 1/2025) [Min- eral Oil, pure, highly and severely refined]	TWA 8 hodin	2025

DNEL/DMEL

Název produktu/látky (Číslo CAS/Číslo ES)	Typ	Expozice	Hodnota	Populace	Účinky
distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	DNEL	Chronická (dlouhodobá) Vdechnutí	1,2 mg/m ³	Spotřebitelé	Lokální
distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	DNEL	Chronická (dlouhodobá) Vdechnutí	5,4 mg/m ³	Pracovníci	Lokální

PNEC/PEC

Název produktu/látky (Číslo CAS/Číslo ES)	Typ	Složka životního prostředí	Hodnota
distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	PNEC	Orální (sekundární otrava)	9,33 mg/kg potravy



ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Správné celkové větrání by mělo být dostatečné pro regulaci pracovní expozice ve vzduchu obsažených nečistot.

Hygienická opatření: Po manipulaci s chemikáliemi a před jídlem, kouřením, použitím toalety nebo na konci směny důkladně omyjte ruce, předloktí a tvář. K odstranění potenciálně kontaminovaných oděvů je třeba použít vhodné postupy. Před dalším použitím znečištěný oděv vyperte. Zajistěte možnost výplachu očí a sprchu v blízkosti pracoviště.

Symboly osobních ochranných prostředků



Ochrana očí / obličeje

Používejte ochranu očí odpovídající schváleným normám vždy, když hrozí možné nebezpečí, aby jste zabránili vystavení postříkání kapalinou, aerosoly, plyny nebo prachy. Pokud je kontakt pravděpodobný a hodnocení nenaznačuje vyšší stupeň ochrany, je nutné používat tyto ochranné prostředky: ochranné brýle s bočními štítky.

Ochrana rukou

V případě předpokládaného nebezpečí je třeba při manipulaci s chemickou látkou používat schválené a certifikované nepropustné rukavice odolné proti chemikáliím.

V případě předpokládaného nebezpečí je třeba při manipulaci s chemickou látkou používat schválené a certifikované nepropustné rukavice odolné proti chemikáliím S ohledem na parametry stanovené výrobcem rukavic kontrolujte během používání, zda si rukavice uchovávají své ochranné vlastnosti. Je třeba poznamenat, že čas průniku pro libovolný materiál rukavic se může u různých výrobců rukavic lišit. V případě směsí skládajících se z více látek nelze ochrannou dobu rukavic přesně odhadnout.

Ostatní ochranu kůže

Vhodná obuv a opatření pro ochranu kůže musí být zvoleny podle prováděného úkonu a přítomných rizik, a musí být schváleny odborníkem před zahájením práce s tímto produktem.

V případě možného nebezpečí je třeba, aby příslušný odborník podle typu vykonávané činnosti před manipulací s touto látkou zvolil vhodné osobní ochranné pomůcky.

Ochrana dýchacího ústrojí

Na základě nebezpečí a potenciálu expozice vyberte respirátor, který odpovídá vhodnému standardu nebo certifikaci. Respirátory se musí používat v souladu s programem na ochranu dýchacích cest, aby bylo zajištěno správné připevnění, proškolení a další důležité aspekty použití. Normy Evropského výboru pro normalizaci (CEN) EN 136,140 a 405 upravují masky respirátorů, normy EN 149 a 143 upravují doporučení pro filtry.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

Omezování expozice životního prostředí

Pro zajištění dodržení legislativou stanovených podmínek ochrany životního prostředí je potřebné kontrolovat emise z ventilačních a výrobních zařízení. V některých případech bude pro snížení emisí na přijatelnou úroveň potřebné zařadit pračky dýmů, filtry, nebo provést úpravy výrobních zařízení.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Fyzikální stav

Kapalina

Barva

Hnědá barva

Zápach

Charakteristický.

Bod tání / tuhnutí

Nejsou k dispozici žádné údaje

Bod varu nebo začátek destilace a destilační rozmezí

>315.56°C (>600°F)

Hořlavost

Zápalný.

Dolní a horní mez výbušnosti

Dolní: 0.9%

Horní: 7%

Bod vzplanutí

Open cup: 180°C (356°F)

Metoda

ASTM D-92

Teplota samovznícení

Nejsou k dispozici žádné údaje

Teplota rozkladu

Nejsou k dispozici žádné údaje

pH

Nepoužívá se.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

Kinematická viskozita

81 cSt [40 °C] [ASTM D 445]
14.2 cSt [100 °C] [ASTM D 445]

Rozpustnost

Nejsou k dispozici žádné údaje

Rozpustnost ve vodě

zanedbatelné (vodě); Údaje nejsou k dispozici (jiných rozpouštědlech).

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

>3.5

Tlak par

<0.1 mm Hg [20 °C]

Hustota a/nebo relativní hustota

Nejsou k dispozici žádné údaje

Relativní hustota

0.849

Metoda

ASTM D4052

Relativní hustota par

>2 [Air = 1]

Vlastnosti částic

Nepoužívá se.

9.2 Další informace

Bod tečení: -48°C [ASTM D97]

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pro tento produkt nebo jeho složky nejsou dostupné žádné specifické údaje ze zkoušek týkající se reaktivity.

10.2 Chemická stabilita

Stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečným reakcím.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Zamezte nadměrnému teple. Odstraňte všechny zápalné zdroje.

10.5 Neslučitelné materiály

Silná oxidační činidla.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálních skladovacích podmínek a použití by se neměly vytvářet nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Název produktu/látky Číslo CAS / Číslo ES	Deskriptor dávky	Hodnota / dávka	cesta expozice
ZF LifeguardFluid 8.3 DCT -	ATEmix	>5000 mg/kg	Orální
PRODUKTY REAKCE 4-METHYL-2-PENTANOLU A SULFIDU FOSFOREČNÉHO, PROPOXYLOVANÉ, ESTERIFIKOVANÉ S OXIDEM FOSFORČNÝM, VE FORMĚ SOLI VYTVOŘENÉ POMOCÍ AMINŮ, C12-14-TERCALKYLSLOUČENINY. -	LD50	500 mg/kg	Orální

Žiravost/dráždivost pro kůži

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dýchacích cest nebo kůže

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

Karcinogenita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Cesty expozice

Není k dispozici.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje žádnou látku přítomnou v koncentraci rovné nebo vyšší než 0,1 % hmotnostního, zahrnutou v seznamu sestaveném v souladu s článkem 59, odstavec 1 nařízení REACH, kvůli svým vlastnostem narušujícím endokrinní systém, ani látku je známo, že má vlastnosti narušující endokrinní systém v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise 2018/605.

Další informace

Syntetické základové oleje: Na základě laboratorních studií shodných nebo podobných materiálů se za podmínek normálního použití neočekává vznik závažných účinků na zdraví. Není mutagenní a genotoxický. Při testech na zvířatech i na člověku nebyl senzibilizující.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Akutní toxicita

Toxický pro vodní organismy.

Chronická toxicita

Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Nestanoveno.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006
ZF LifeguardFluid
8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

12.3 Bioakumulační potenciál

Nestanoveno.

12.4 Mobilita v půdě

Mobilita

Složka základového oleje -- Předpokládá se rozložení na úsady a pevné látky obsažené v odpadní vodě. Produkt má nízkou rozpustnost, plave na hladině a předpokládá se, že bude pronikat z vody na zem

Produkt nesplňuje kritéria pro to, aby byl považován za PMT nebo vPvM.

Název produktu/látky Číslo CAS / Číslo ES	KOC
O,O,O-trifenylfosforothioát -	49128.4 log Koc: 4.69

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Výsledky posouzení PBT a vPvB

Tato látka není klasifikována jako PBT ani vPvB.

Název produktu/látky Číslo CAS / Číslo ES	PBT / vPvB
1-decen, hydrogenovaný homopolymer -	PBT: Ne. vPvB: N/A
sulfid olefin -	PBT: Ne. vPvB: N/A
Reakční produkty 4-methyl-2-pentanolu a sulfidufosforečného, propoxylovaného, esterifikovaného s oxidemfosforečným, aminové soli ,C12-14- tert-alkyl -	PBT: Ne. vPvB: N/A
Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické -	PBT: Ne. vPvB: N/A
O,O,O-trifenylfosforothioát -	PBT: Ano. vPvB: N/A
estery kyseliny fosforečné amino soly -	PBT: Ne. vPvB: N/A



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje žádnou látku přítomnou v koncentraci rovné nebo vyšší než 0,1 % hmotnostního, zahrnutou v seznamu sestaveném v souladu s článkem 59, odstavec 1 nařízení REACH, kvůli svým vlastnostem narušujícím endokrinní systém, ani látku je známo, že má vlastnosti narušující endokrinní systém v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise 2018/605.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Nejsou známy závažné negativní účinky.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Pokyny pro odstraňování

Je třeba maximálně zabránit tvoření odpadu. Likvidace tohoto výrobku, roztoků a veškerých vedlejších produktů musí za všech okolností splňovat podmínky ochrany životního prostředí, legislativě o odpadech a všem požadavkům místních úřadů. Svěřte likvidaci přebytečného a nerecyklovatelného materiálu autorizované firmě. Odpad nesmí být vypouštěn do kanalizace neupravený, pokud není zcela v souladu s požadavky všech příslušných orgánů.

Nebezpečný odpad: Ano.

Obal

Je třeba maximálně zabránit tvoření odpadu. Obaly z odpadu by měly být recyklovány. O spalování nebo ukládání na skládku uvažujte pouze pokud recyklování není možné.

Kód odpadu	Popis odpadu
13 02 06*	Syntetické motorové, převodové a mazací oleje

Vezměte prosím na vědomí - hvězdička (*) vedle kódu znamená, že jde o NEBEZPEČNÉ ODPADY.

Jiné

Speciální opatření:

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo nebo ID číslo

UN 3082



ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

Příslušný název pro přepravu podle ADR/RID/ADN

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (o,o,otriphenyl phosphorothioate, phosphoric acid esters, amine salt)

IMDG název přepravce

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (o,o,otriphenyl phosphorothioate, phosphoric acid esters, amine salt)

Oficiální IATA pojmenování pro přepravu

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (o,o,otriphenyl phosphorothioate, phosphoric acid esters, amine salt)

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Štítek

9

ADR/RID/ADN



9

Riziko pro životní prostředí

ADR / RID nebezpečnosti

90

ADN třída

Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.

Zvláštní ustanovení: 274, 335, 375, 601

14.4 Obalová skupina

III

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Ano.

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Doprava po areálu uživatele: vždy přepravujte v uzavřených nádobách, které jsou postaveny a zabezpečeny. Zajistěte, aby osoby přepravující produkt věděli co dělat v případě nehody nebo vylití produktu.

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nepoužívá se.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

Jiné

Doplňkové informace ADR-RID

Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.

Omezené množství (LQ): 5 L

Zvláštní ustanovení: 274, 335, 601, 375.

Doplňkové informace IMDG

Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.

Nouzové seznamy: F-A, S-F

Zvláštní ustanovení: 274, 335, 969

Doplňkové informace IATA (ICAO)

Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.

Omezené množství (LQ): Letadlo pro přepravu nákladů a pro přepravu osob: 450 L. Pokyny pro balení: 964. Pouze nákladní letadla: 450 L. Pokyny pro balení: 964. Omezená množství - letadla pro dopravu osob: 30 kg. Pokyny pro balení: Y964.

Zvláštní ustanovení: A97, A158, A197, A215

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Předpisy EU

Příloha XIV - Seznam látek podléhajících povolení: V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59). (EU SVHC):

O,O,O-trifenylfosforothioát

Intrinsická Vlastnos: PBT

Odkazy: D(2024) 7663-DC

Revize: 1/21/2025

Příloha XVII - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů: Žádné.

Ostatní předpisy EU:

Prekursor výbušnin: Nepoužívá se.

Směrnice Seveso: Ano.



ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Národní předpisy

Nejsou k dispozici žádné údaje

Ostatní nařízení, omezení a právní předpisy

Australský katalog (AIIC): Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Kanadský katalog: Aplikační omezení.

Čínský katalog (IECSC, Čínský katalog současných chemických látek): Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Japonský katalog (CSCL): Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Seznam chemických látek Nového Zélandu (NZIoC): Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Filipínský katalog (PICCS, Filipínský katalog chemikálií a chemických látek): Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Korejský katalog (KECI, Korejský katalog současných chemikálií): Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI): Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Americký katalog (TSCA 8b, Zákon o kontrole toxických látek): Všechny součásti jsou účinné nebo vyčleněné.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Tento produkt obsahuje látky, pro které jsou hodnocení chemické bezpečnosti stále požadovaná.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
Podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ZF LifeguardFluid

8.3 DCT

Číslo verze: 1
Vydáno: 2026-08-10

ODDÍL 16: Další informace

Významu fráze

Aquatic Chronic 2 - Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky kategorie nebezpečnosti 2

Acute Tox. 4 - oral - Akutní otrava, orální, kategorie 4

Skin Sens. 1 - Senzibilizace kůže, kategorie nebezpečnosti 1

Eye Irrit. 2 - Podráždění očí, kategorie 2

Skin Sens. 1B - Senzibilizace kůže, kategorie nebezpečnosti 1, sub-kategorie 1B

Aquatic Chronic 3 - Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky kategorie nebezpečnosti 3

Aquatic Chronic 1 - Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky kategorie nebezpečnosti 1

Asp. Tox. 1 - Nebezpečnost při vdechnutí, kategorie nebezpečnosti 1

Aquatic Acute 1 - Nebezpečný pro vodní prostředí - akutní kategorie nebezpečnosti 1

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

EUH208 Obsahuje PRODUKTY REAKCE 4-METHYL-2-PENTANOLU A SULFIDU FOSFOREČNÉHO, PROPOXYLOVANÉ, ESTERIFIKOVANÉ S OXIDEM FOSFOREČNÝM, VE FORMĚ SOLI VYTVOŘENÉ POMOCÍ AMINŮ, C12-14-TERC-ALKYLSLOUČENINY.. Může vyvolat alergickou reakci.

Jiné

Doplňkové informace

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim nejlepším znalostem, informacím a přesvědčení v době jeho vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem, jeho použití, skladování, zpracování, přepravu, likvidaci a uvolnění a nemají být považovány za záruku nebo specifikaci jakosti. Informace se vztahují pouze na jmenovaný specifický materiál a mohou pozbyť platnosti, bude-li použit v kombinaci s jakýmkoli jinými materiály nebo v jakýchkoli procesech, pokud to nebude jmenovitě uvedeno v textu.